

## GERECHT

**Beschikking van het Gerecht van 29 januari 2013 — Sagar/Commissie**(Zaak T-269/00) <sup>(1)</sup>

*(„Beroep tot nietigverklaring — Staatssteun — Verlaging van sociale bijdragen ten behoeve van ondernemingen op grondgebied van Venetië en Chioggia — Beschikking waarbij steunregeling onverenigbaar met gemeenschappelijke markt wordt verklaard en terugvordering van ter beschikking gestelde steun wordt opgelegd — Beroep kennelijk rechtens ongegrond”)*

(2013/C 86/23)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Sagar Srl (Segrate, Italië) (vertegenwoordigers: A. Vianello, M. Merola en M. Pappalardo, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: V. Di Bucci, gemachtigde, bijgestaan door A. Dal Ferro, advocaat)

*Interveniënte aan de zijde van verzoekende partij:* Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: aanvankelijk U. Leanza, vervolgens I. Braguglia, vervolgens R. Adam en ten slotte I. Bruni, gemachtigden, bijgestaan door G. Aiello en P. Gentili, avvocati dello Stato)

**Voorwerp**

Verzoek tot nietigverklaring van beschikking 2000/394/EG van de Commissie van 25 november 1999 betreffende de steunmaatregelen ten behoeve van de ondernemingen op het grondgebied van Venetië en Chioggia zoals bedoeld in wetten nr. 30/1997 en nr. 206/1995 houdende verlagingen van sociale bijdragen (PB 2000, L 150, blz. 50)

**Dictum**

- 1) *De exceptie van niet-ontvankelijkheid die de Europese Commissie heeft opgeworpen, wordt gevoegd met de zaak ten gronde.*
- 2) *Het beroep wordt kennelijk rechtens ongegrond verklaard.*
- 3) *Sagar Srl draagt, naast haar eigen kosten, ook de kosten van de Commissie.*
- 4) *De Italiaanse Republiek draagt haar eigen kosten.*

<sup>(1)</sup> PB C 355 van 9.12.2000.

**Beschikking van het Gerecht van 29 januari 2013 — Barbini e.a./Commissie**(Zaak T-272/00) <sup>(1)</sup>

*(„Beroep tot nietigverklaring — Staatssteun — Verlaging van sociale bijdragen ten behoeve van ondernemingen op grondgebied van Venetië en Chioggia — Beschikking waarbij steunregeling onverenigbaar met gemeenschappelijke markt wordt verklaard en terugvordering van ter beschikking gestelde steun wordt opgelegd — Beroep deels kennelijk niet-ontvankelijk en deels kennelijk rechtens ongegrond”)*

(2013/C 86/24)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Alfredo Barbini Srl (Murano, Italië), Aureliano Toso Srl (Murano), AVMazzega Srl (Murano), Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl (Murano), Carlo Moretti Srl (Murano), Effetre SpA (Resana, Italië), Ferro & Lazzarini Srl (Murano), Formia Srl (Murano), Gino Cenedese & Figlio (Murano), La Murrina (Murano), Mazzucato International Srl (Murano), Nason & Moretti Srl (Murano), Tzf Internazionale Srl (Murano), V. Nason & C. Srl (Murano), Venini SpA (Murano), Vetreria de Majo Srl (Murano) en Vetreria LAG Srl (Murano) (vertegenwoordigers: A. Vianello, M. Merola en A. Sodano, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: V. Di Bucci, gemachtigde, bijgestaan door A. Dal Ferro, advocaat)

*Interveniënte aan de zijde van verzoekende partijen:* Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: aanvankelijk U. Leanza, vervolgens I. Braguglia, vervolgens R. Adam en ten slotte I. Bruni, gemachtigden, bijgestaan door G. Aiello en P. Gentili, avvocati dello Stato)

**Voorwerp**

Verzoek tot nietigverklaring van beschikking 2000/394/EG van de Commissie van 25 november 1999 betreffende de steunmaatregelen ten behoeve van de ondernemingen op het grondgebied van Venetië en Chioggia zoals bedoeld in wetten nr. 30/1997 en nr. 206/1995 houdende verlagingen van sociale bijdragen (PB 2000, L 150, blz. 50)

**Dictum**

- 1) *De exceptie van niet-ontvankelijkheid die de Europese Commissie heeft opgeworpen, wordt gevoegd met de zaak ten gronde.*
- 2) *Het beroep wordt deels kennelijk niet-ontvankelijk en deels kennelijk rechtens ongegrond verklaard.*

- 3) *Alfredo Barbini Srl, Aureliano Toso Srl, AV Mazzega Srl, Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl, Carlo Moretti Srl, Effetre SpA, Ferro & Lazzarini Srl, Formia Srl, Gino Cenedese & Figlio, La Murrina, Mazzucato International Srl, Nason & Moretti Srl, Tjz Internazionale Srl, V. Nason & C. Srl, Venini SpA, Vetreria de Majo Srl en Vetreria LAG Srl dragen, naast hun eigen kosten, ook de kosten van de Commissie.*
- 4) *De Italiaanse Republiek draagt haar eigen kosten.*

(<sup>1</sup>) PB C 355 van 9.12.2000.

**Beschikking van het Gerecht van 29 januari 2013 — Unindustria e.a./Commissie**

(Zaak T-273/00) (<sup>1</sup>)

*(„Beroep tot nietigverklaring — Staatssteun — Verlaging van sociale bijdragen ten behoeve van ondernemingen op grondgebied van Venetië en Chioggia — Beschikking waarbij steunregeling onverenigbaar met gemeenschappelijke markt wordt verklaard en terugvordering van ter beschikking gestelde steun wordt opgelegd — Beroep kennelijk rechtens ongegrond”)*

(2013/C 86/25)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) (Venetië, Italië), Comitato «Venezia vuole vivere» (Venetië), Siram SpA (Milaan, Italië), Fiorital Srl (Venetië), Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas (Venetië), Grafiche Veneziane Srl (Venetië), Cantiere navale De Poli SpA (Pellestrina, Italië), Aive Srl (Marcon, Italië), Bortoli Ettore Srl (Venetië), Tessuti Artistici Fortuny SpA (Venetië), Lorenzo Rubelli SpA (Venetië), Tecnomare SpA (Venetië) en Arsenale Venezia SpA (Venetië) (vertegenwoordigers: A. Vianello, M. Merola en A. Sodano, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: V. Di Bucci, gemachtigde, bijgestaan door A. Dal Ferro, advocaat)

*Interveniënte aan de zijde van verzoekende partijen:* Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: aanvankelijk U. Leanza, vervolgens I. Braguglia, vervolgens R. Adam en ten slotte I. Bruni, gemachtigden, bijgestaan door G. Aiello en P. Gentili, avvocati dello Stato)

**Voorwerp**

Verzoek tot nietigverklaring van beschikking 2000/394/EG van de Commissie van 25 november 1999 betreffende de steunmaatregelen ten behoeve van de ondernemingen op het grond-

gebied van Venetië en Chioggia zoals bedoeld in wetten nr. 30/1997 en nr. 206/1995 houdende verlagingen van sociale bijdragen (PB 2000, L 150, blz. 50)

**Dictum**

- 1) *De exceptie van niet-ontvankelijkheid die de Europese Commissie heeft opgeworpen, wordt gevoegd met de zaak ten gronde.*
- 2) *Het beroep wordt kennelijk rechtens ongegrond verklaard.*
- 3) *De Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), het Comitato „Venezia vuole vivere”, Siram SpA, Fiorital Srl, Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas, Grafiche Veneziane Srl, Cantiere navale De Poli SpA, Aive Srl, Bortoli Ettore Srl, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Lorenzo Rubelli SpA, Tecnomare SpA en Arsenale Venezia SpA dragen, naast hun eigen kosten, ook de kosten van de Commissie.*
- 4) *De Italiaanse Republiek draagt haar eigen kosten.*

(<sup>1</sup>) PB C 355 van 9.12.2000.

**Beschikking van de president van het Gerecht van 1 februari 2013 — Travetanche Injection/Commissie**

(Zaak T-368/11 R)

*(„Kort geding — Afwijzing van hoofdberoep — Afdoening zonder beslissing”)*

(2013/C 86/26)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Travetanche Injection SPRL (Brussel, België) (vertegenwoordigers: K. Van Maldegem en R. Cana, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: P. Oliver en E. Manhaeve, gemachtigden, bijgestaan door K. Sawyer, advocaat)

**Voorwerp**

Verzoek om opschorting van de tenuitvoerlegging van verordening (EU) nr. 366/2011 van de Commissie van 14 april 2011 tot wijziging van bijlage XVII bij verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (Reach), wat betreft acrylamide (PB L 101, blz. 12)

**Dictum**

*Er behoeft niet meer te worden beslist over het kort geding.*